

Gaasi- või vedelkütuste põletite ja tarvitite ohutus- ja juhtseadmed. Põlemisgaaside andurseadmed

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels - Combustion product sensing devices

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard EVS-EN 16340:2014 sisaldab Euroopa standardi EN 16340:2014 ingliskeelset teksti.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 25.06.2014.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

NATIONAL FOREWORD

This Estonian standard EVS-EN 16340:2014 consists of the English text of the European standard EN 16340:2014.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.

Date of Availability of the European standard is 25.06.2014.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 27.060.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels - Combustion product sensing devices

Dispositifs de commande et de sécurité pour brûleurs et appareils utilisant des combustibles gazeux ou liquides - Dispositifs de détection des produits de combustion

Sicherheits- und Regeleinrichtungen für Brenner und Brennstoffgeräte für gasförmige oder flüssige Brennstoffe - Abgasfühler

This European Standard was approved by CEN on 14 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Classification.....	9
4.1 Classes of control.....	9
4.2 Groups of control.....	9
4.3 Classes of control functions	9
5 Units of measurement and test conditions	10
5.1 Dimensions.....	10
5.2 Pressures.....	10
5.3 Bending moments and torques.....	10
5.4 Test conditions and measurement tolerances	10
6 Construction requirements.....	10
6.1 General.....	10
6.2 Mechanical parts of the control.....	10
6.3 Materials	11
6.4 Gas connections	14
6.5 Electronic parts of the control.....	15
6.6 Protection against internal faults for the purpose of functional safety	16
7 Performance	18
7.1 General.....	18
7.2 Leak-tightness.....	19
7.3 Test for leak-tightness	19
7.4 Torsion and bending	22
7.5 Torsion and bending tests	22
7.6 Rated flow rate	22
7.7 Test for rated flow rate	22
7.8 Durability	22
7.9 Performance tests for electronic controls	23
7.10 Long-term performance for electronic controls	23
7.101 Operation of the CPSD	24
7.102 Endurance	35
8 EMC/Electrical requirements	36

8.1	Protection against environmental influences.....	36
8.2	Supply voltage variations below 85 % of rated voltage	36
8.3	Short-term voltage interruptions and decreases	36
8.4	Supply frequency variations	36
8.5	Surge immunity test	36
8.6	Electrical fast transient/burst	37
8.7	Immunity to conducted disturbances	37
8.8	Immunity to radiated fields	37
8.9	Electrostatic discharge immunity test	37
8.10	Power frequency magnetic field immunity test.....	37
8.11	Electrical requirements.....	37
9	Marking, installation and operating instructions	37
9.1	Marking.....	37
9.2	Installation and operating instructions	37
9.3	Warning notice.....	38
	Annex A (informative) Gas connections in common use in the various countries.....	39
	Annex B (informative) Leak-tightness test — volumetric method	40
	Annex C (informative) Leak-tightness test — pressure loss method	41
	Annex D (normative) Conversion of pressure loss into leakage rate	42
	Annex E (normative) Electrical/electronic component fault modes	43
	Annex F (normative) Additional requirements for safety accessories and pressure accessories as defined in EU Directive 97/23/EC	44
	Annex G (normative) Materials for pressurized parts	45
	Annex H (informative) Additional materials for pressurized parts.....	46
	Annex I (normative) Requirements for controls used in DC supplied gas burners and gas burning appliances.....	47
	Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2009/142/EC relating to appliances burning gaseous fuels	48
	Bibliography.....	50
 Figures		
	Figure 1 — CPSD coupled with combustion control system.....	6
	Figure 2 — Clarification of definitions for CPSD.....	7
	Figure 4 — Leak-tightness provided by the housing and mounting.....	19
	Figure 5 — Test equipment for influence of leakage on measurement value.....	20
	Figure 6 — Response times	27
	Figure 7 — Alternative test equipment for response time	28
	Figure 8 — Recovery time R90.....	31

Tables

Table 1 — Measurement uncertainties9

Table 2 – material specification..... 13

Table 3 — Saturation vapour pressure..... 32

Table 4 — Interfering components and their concentration 33

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive (Directive 2009/142/EC relating to appliances burning gaseous fuels)..... 47

Foreword

This document (EN 16340:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 58 "Safety and control devices for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2009/142/EC.

For relationship with EU Directive 2009/142/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document is intended to be used in conjunction with EN 13611:2007+A2:2011. This document refers to clauses of EN 13611:2007+A2:2011 or adapts clauses by stating "with the following modification", "with the following addition", "is replaced by the following" or "is not applicable" in the corresponding clause. This European Standard adds clauses or subclauses to the structure of EN 13611:2007+A2:2011 which are particular to this standard. These clauses and subclauses are not indicated as an addition. i.e. subclauses or annexes which are additional to those in EN 13611:2007+A2:2011 are numbered starting from 101 or are designated as Annex AA, BB, CC etc. When referring to EN 13611:2007+A2:2011 the word "control" is understood as "combustion product sensing device".

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the safety, construction and performance requirements for combustion product sensing devices intended to be used in combustion control systems, hereinafter referred to as CPSD.

This European Standard applies to sensing devices for the measurement of combustion products from burners and appliances for domestic, commercial and industrial use burning:

- gaseous fuels according to EN 437; or
- liquid fuels having a viscosity at the burner inlet of 1,6 mm²/s (cSt) up to 6 mm²/s (cSt) at 20 °C, higher boiling petroleum based first raffinates (viscosity greater than 6 mm²/s), that require preheating for proper atomisation.

This European Standard applies to all types of stationary sensing devices measuring flue gas components O₂, CO, CO₂, H₂, C_xH_y, NO_x, SO₂ or for a combination of them (multiple gasses).

This European Standard applies also to sensing devices for extractive systems.

This European Standard does not cover sensor requirements for combustible gas, combustible gas mixture and oil quality.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1856-1:2009, *Chimneys - Requirements for metal chimneys - Part 1: System chimney products*

EN 10088-1:2005, *Stainless steels - Part 1: List of stainless steels*

EN 13611:2007+A2:2011, *Safety and control devices for gas burners and gas burning appliances - General requirements*

EN 14241-1, *Chimneys - Elastomeric seals and elastomeric sealants - Material requirements and test methods - Part 1: Seals in flue liners*

EN 60529:1991, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13611:2007+A2:2011 and the following apply.

3.101

Combustion Product Sensing Device (CPSD)

Combustion Product Sensing Element (CPSE) combined with control unit and a signal conditioner

Note 1 to entry: The combustion product sensing element is hereafter referred to as CPSE.

Note 2 to entry: The CPSE control unit and/or the signal conditioner can be integrated in the combustion control system (see Figure 1).

Note 3 to entry: Additional components (e.g. heater, flame arrester) used or necessary for operation are considered as parts of the CPSD.